

بسم الله الرحمن الرحيم

محاسبون قاتونيون

إرنست ويونغ

■ هاتف: ٢٤٠١٠١١ (٠٢)
■ فاكس: ٢٤٠٢٣٢٤ (٠٢)

■ رام الله
صندوق بريد ١٣٧٣
الطابق السادس
عمارة ترست
شارع القدس
رام الله - فلسطين

تقرير مدققى الحسابات

إلى مساهمي
بنك القاهرة عمان
فلسطين

لقد دققنا الميزانية العامة لشركة بنك القاهرة عمان المساهمة العامة المحدودة (مساهمة عامة أجنبية) - عمان (البنك) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤، وبيانات الدخل، والتغيرات في حقوق المركز الرئيسي والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة البنك، أما مسؤوليتنا فهي إبداء رأينا حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. كما هو مبين في إيضاح رقم (٢)، لم يتم توحيد البيانات المالية للبنك مع البيانات المالية للشركات التابعة، حيث يتم إصدار بيانات مالية منفصلة لكل منها. بالإضافة إلى ذلك يتم إصدار بيانات مالية موحدة للبنك والشركات التابعة على مستوى المركز الرئيسي للبنك في عمان.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية، وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء الرأي.

في رأينا، أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة بنك القاهرة عمان المساهمة العامة المحدودة (مساهمة عامة أجنبية) - عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤، ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ

رام الله - فلسطين

١٧ شباط ٢٠٠٥

بنك القاهرة عمان - فلسطين

الميزانية العامة

(لا تشمل الشركات التابعة)

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

(العملة: دينار أردني)

٢٠٠٣	٢٠٠٤	إيضاحات	
			الموجودات
٦٩,٦١٩,٣٦٦	٨٨,١١٢,٢٣١	٤	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٦,٤٥٧,٦٣٠	٦٤,٧٥٩,٥٥٧	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٩٦,٦٣٨,١٠٩	٢١٠,٥٠٦,٢٨٢	٦	ودائع لدى المركز الرئيسي، صافي
٦٤,٧١٢,٠٠٦	٦٧,٣٧٣,٨١٨	٧	تسهيلات إئتمانية مباشرة، صافي
٣,٩٤٨,٨٧٩	٣,٨٦٨,٦٥٩	٨	إستثمارات متوفرة للبيع
٢,٧٣١,١٣٢	٢,٨٢٠,٠٣١	٩	إستثمارات في شركات تابعة، صافي
٢,١٧٣,١٦٤	٢,٣٠٢,٠٣٥	١٠	موجودات ثابتة، صافي
٢,٦٢٢,٢٦٣	٤,٤٥٥,٤١٨	١١	موجودات أخرى
٣٩٨,٩٠٢,٥٤٩	٤٤٤,١٩٨,٠٣١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
			المطلوبات:
٢٠,٣٣١,٤٢٣	٣٤,٧٩٩,٥٧٤	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٤٧,٣٠٩,٩١٣	٣٦٧,٨٦٤,٠٣٨	١٣	ودائع العملاء
١٣,٩١٦,٢٩٠	١١,٩٣٧,٢٧٩	١٤	تأمينات نقدية
٢,٤٢٥,٣٧٥	٢,٠٧٥,٣٦٠	١٥	مخصص الضرائب
٢,٩٧٢,٨٩٠	٣,٠٥٣,٣٦٣	١٦	مخصصات مختلفة
٧,٣٥٣,٦٤٨	٨,٦٤٩,٤٤٥	١٧	مطلوبات أخرى
٣٩٤,٣٠٩,٥٣٩	٤٢٨,٣٧٩,٠٥٩		مجموع المطلوبات
			حقوق المركز الرئيسي:
٧,٠٩٠,٠٠٠	١٤,١٨٠,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٨٤,٩٧٩	٣٠٤,٦٥٠	١٨	إحتياطي إجباري
(١,٠١٠,٣٦٠)	٢٤٤,٥٥٠	١٩	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(١,٥٧١,٦٠٩)	١,٠٨٩,٧٧٢		الأرباح (الخسائر) المتراكمة
٤,٥٩٣,٠١٠	١٥,٨١٨,٩٧٢		صافي حقوق المركز الرئيسي
٣٩٨,٩٠٢,٥٤٩	٤٤٤,١٩٨,٠٣١		مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
١٣,٩٩٠,٤٧٣	١٢,١٢٣,٥٣١	٣٢	إلتزامات محتملة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك القاهرة عمان - فلسطين

بيان الدخل

(لا يشمل الشركات التابعة)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

(العملة: دينار أردني)

٢٠٠٣	٢٠٠٤	إيضاحات	
١٠,٨٨٤,٩٥١	٩,١٦٠,٦٨٧	٢٠	الفوائد الدائنة
(٢,٧٩٨,٧٥٢)	(٢,٢٤٥,٩٦٤)	٢١	الفوائد المدينة
٨,٠٨٦,١٩٩	٦,٩١٤,٧٢٣		صافي الفوائد
٢,٦٠٣,٢٢٩	٢,٥٦٩,٣٨٧	٢٢	العمولات الدائنة
١٠,٦٨٩,٤٢٨	٩,٤٨٤,١١٠		صافي الفوائد والعمولات
٨٧٩,٢٨١	٦٧٧,٥٢٠		الإيرادات من غير الفوائد والعمولات -
-	٩٥٠,٠٠٠	٧	إيرادات التعامل بالعملات الأجنبية
٨٢٨,٠٦٩	٧٦٧,٦٧٤	٢٣	استرداد مخصصات ديون مشكوك في تحصيلها
١,٧٠٧,٣٥٠	٢,٣٩٥,١٩٤		إيرادات أخرى
١٢,٣٩٦,٧٧٨	١١,٨٧٩,٣٠٤		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
			صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات -
٥,٣٧٥,١٤٧	٦,١٨١,٣٦٠	٢٤	نفقات الموظفين
٢,٧٦٠,٤٦١	٢,٩٨٢,٨٧٧	٢٥	مصاريف تشغيلية أخرى
١,٩٨٠,٣١١	-	٧	مخصص التسهيلات الائتمانية
٢٨٢,٣١٤	-	٢٦	مخصصات مختلفة
٥٨٩,١٧٦	٥٠١,٥٧١	١٠	إستهلاكات
١٦٥,٥٢٧	١٥,٧٧٢	٩	حصة البنك من خسائر الشركات التابعة
٣١٨,١٦٨	(٦٥,٤٥٣)		(أرباح) خسائر بيع وتندي الاستثمارات المتوفرة للبيع
٧٥,٨٨٠	٦٦,٤٦٣		أخرى
(١١,٥٤٦,٩٨٤)	(٩,٦٨٢,٥٩٠)		مجموع المصروفات التشغيلية
٨٤٩,٧٩٤	٢,١٩٦,٧١٤		صافي ربح السنة قبل التخصيص للضرائب
(٢,٢٩٣,٦٧٨)	(٨٣٥,٠٠٠)		مخصص الضرائب
(١,٤٤٣,٨٨٤)	١,٣٦١,٧١٤		صافي ربح (خسارة) السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية